

探索性研究：香港南亞少數族裔中 影響父母對女兒接種子宮頸癌疫苗決定的挑戰和促成因素

報告摘要

背景

大部分子宮頸癌是由人類乳頭瘤病毒 (HPV) 感染所致。HPV 疫苗可安全且有效地預防 HPV 感染，從而預防子宮頸癌。世界衛生組織建議 9 至 14 歲的女性接種 HPV 疫苗。在香港，HPV 疫苗獲准用於 9 歲以上的女性。雖然 HPV 疫苗自 2006 年開始在香港註冊使用，根據香港家庭計劃指導會 2017 年的報告，香港 (女性)青少年的 HPV 疫苗接種率仍然很低 (12%)。香港少數族裔 (女性)青少年接種 HPV 疫苗比率預期會比全港青少年整體人口更低，這是由於香港少數族裔在獲得醫療服務方面常面臨多重障礙。少數族裔佔香港總人口的 8%，其中，南亞裔人士構成了最大的少數族裔人口之一。研究顯示，南亞裔人士在獲得醫療衛生服務方面面臨多重障礙，例如知識和語言水平不足、接受服務的能力有限，以及個人健康信念。

為提高 HPV 疫苗的接種率，由 2019/20 學年起，香港兒童免疫接種計劃為合資格的小學女學童提供 HPV 疫苗接種，讓符合條件的小學五年級和小學六年級的適齡女學生可自願、免費接種 HPV 疫苗。然而，現時沒有確定的證據表明將 HPV 疫苗納入免疫接種計劃中可提高 HPV 疫苗的接種率。過往的研究顯示，HPV 疫苗的接種率低於疫苗接種計劃中其他兒童疫苗的接種率。根據政府於 2021 年 1 月發布的最新新聞稿，共有 594 所參與小學的 24,200 名小五女學生接種了 HPV 疫苗 (第一劑)，接種率達 85%。

疫苗接種率可受到多種因素的影響，例如疾病對社會造成的負擔、疫苗安全性和有效性，以及公眾對疫苗的接受程度。除此以外，要了解影響女性青少年接種 HPV 疫苗的因素，亦要從探討其父母的疫苗接種意願著手。過往研究發現，香港華裔父母對女兒接種 HPV 疫苗有顯著的影響。但是，目前無相關研究調查了解香港少數族裔父母 (南亞裔父母)對女兒接種 HPV 疫苗的影響因素。

為提高香港少數族裔人士的 HPV 疫苗接種率，了解南亞裔父母（在本研究中，南亞裔指印度人、巴基斯坦人和尼泊爾人）為其青少年女兒接種疫苗的障礙因素是非常重要的。同時，透過比較南亞裔母親和香港華裔母親為女兒接種 HPV 疫苗的考慮因素，可清楚地了解南亞裔人士的獨特需求。研究結果可以為製定適當的介入措施和醫療政策提供指引，以提高香港南亞裔人士 HPV 疫苗的接種率，使他們能夠平等地獲得醫療服務。

本研究的主要目的是探討南亞裔母親對其青少年女兒接種 HPV 疫苗的看法，同時透過了解華裔母親的意見以檢視不同母親群體之間的差異。本研究的研究問題為：

1. 在香港，南亞裔母親和華裔母親讓青少年女兒接種 HPV 疫苗的挑戰和促進因素是什麼？
2. 這些看作為挑戰和促進因素在不同種族背景的母親中是否有所不同？

研究方法

本研究採用定性探索性研究設計，由研究員主持半結構式焦點小組訪談，並由經過培訓的南亞裔翻譯員進行即時傳譯。本研究的研究對象為南亞裔母親和華裔母親。研究對象需符合下列要求：1) 為至少一名 9 至 17 歲女性青少年的母親，2) 南亞裔（印度、巴基斯坦或尼泊爾）種族或華裔種族，3) 能夠用英語、印度語、烏爾都語、尼泊爾語，或粵語完成訪談，以及 4) 年滿 18 歲。

本研究採用目的抽樣的方法，並透過為南亞裔或華裔母親提供服務的社區中心和非政府組織招募合資格的參加者。填妥同意書後，便會使用適當的語言進行焦點小組訪談。於 2021 年 5 月至 9 月期間，本研究與 73 名南亞裔母親（其中印度裔 22 名、巴基斯坦裔 24 名、尼泊爾裔 27 名）和 12 名華裔母親進行 20 個焦點小組訪談。所有訪談均被錄音並逐字轉錄。根據研究目的，收集的數據採用內容分析法進行分析。

參加者的社會人口特徵

與華裔母親相比，南亞裔母親的家庭每月收入普遍較低。華裔母親的教育水平普遍高於南亞裔母親，較多的華裔母親接受過高等教育。儘管巴基斯坦群組的接種率相對較低，但南亞裔組和華裔組的 HPV 疫苗接種率相近。

焦點小組訪談的主要研究結果

關於南亞裔母親為其女兒接種疫苗所面對的主要挑戰

1. 對子宮頸癌、HPV 或 HPV 疫苗意識和知識不足

有部分南亞裔母親未聽說過人類乳頭瘤病毒、子宮頸癌或 HPV 疫苗（或子宮頸癌疫苗）。南亞裔母親對子宮頸癌和 HPV 疫苗的知識亦不足。

2. 認為女兒對子宮頸癌的易受感染的程度較低和較低疫苗接種需要

印度裔和巴基斯坦裔母親表示自己的女兒感染 HPV 或患子宮頸癌的可能性較低。巴基斯坦裔母親更認為女性青少年不太需要接種疫苗。三組母親的相關看法通常與女兒的年齡和是否有性活動有關。

3. 擔憂 HPV 疫苗安全性和副作用

印度裔母親普遍認為 HPV 疫苗是安全的，她們對疫苗的副作用有輕微的擔憂。儘管一些尼泊爾裔母親知道 HPV 疫苗的副作用很少，但仍有超過四分之一的尼泊爾裔母親拒絕為其女兒接種疫苗。巴基斯坦裔母親對 HPV 疫苗的副作用表示擔憂，並對疫苗的安全性存有質疑。部分巴基斯坦裔母親擔心 HPV 疫苗存在未向公眾報告或尚未知道的潛在副作用。

4. 對 HPV 疫苗費用的擔憂

如果沒有財政補貼，高昂的疫苗接種費用是阻礙尼泊爾裔和巴基斯坦裔人士接種疫苗的主要障礙。尼泊爾裔和巴基斯坦裔母親表示未能負擔接種 HPV 疫苗的費用，因此她們不會為女兒接種疫苗。印度裔母親則指出 HPV 疫苗接種的高昂費用會造成家庭負擔。儘管她們認為費用很高，但大多數受訪者都願意在需要時自費為女兒接種疫苗。

5. 缺乏醫護人員對疫苗接種的建議

醫護人員是所有南亞裔母親最值得信賴的健康資訊來源，包括有關 HPV 疫苗接種。但是，在陪同女兒就診時，她們表示從未有醫護人員提出關於接種 HPV 疫苗的建議。

6. 家人對女兒 HPV 疫苗接種的支持

家庭成員對南亞裔母親為女兒接種 HPV 疫苗的決定具有重要影響。在印度裔和尼泊爾裔家庭中，給女兒接種疫苗往往由父母共同決定。在巴基斯坦裔家庭中，雖然父母會共同決定是否為女兒接種 HPV 疫苗，但巴基斯坦裔婦女認為她們有義務先徵求丈夫的同意。

7. 宗教和文化因素

所有南亞裔母親指出其宗教信仰並未限制疫苗接種。然而，信奉穆斯林的母親對疫苗接種的看法間接受到伊斯蘭教的影響。在公共場合討論癌症被認為是不合適的。因此，她們通常都不會主動向醫生尋求癌症相關資訊。

8. 語言障礙影響使用醫療服務

南亞裔母親在使用醫療服務通常會遇到語言障礙。據印度裔母親所說，並非所有醫護人員都會說英語。她們曾在為女兒安排疫苗接種時，與只講中文的醫護人員溝通時遇到困難。有很多巴基斯坦裔母親的英語水平較低，她們在獲取醫療服務時多數需要丈夫陪伴或翻譯服務。雖然有翻譯服務，但大多數南亞裔母親表示，翻譯服務需要至少提前一星期預約才能安排，而且不保證是否安排成功。如果無法安排翻譯服務，她們便會取消已預約了的醫療服務。

關於南亞裔母親為其女兒接種疫苗的促進因素

1. 可靠的 HPV 疫苗資訊來源

南亞裔母親通常喜歡從健康講座、社區中心、醫護人員、教師或學校和健康中心獲取健康資訊。她們亦較信任由醫護人員進行的健康講座中所提供的資訊。

2. 覺得接種 HPV 疫苗有好處

南亞裔母親覺得 HPV 疫苗可以保護她們女兒免受子宮頸癌侵害。HPV 疫苗提供的保護是促使這些母親認為 HPV 疫苗的益處大於潛在副作用，從而為女兒安排接種疫苗的主要因素。

3. 認為感染 HPV 和子宮頸癌是嚴重的疾病

很多南亞裔母親認為患上癌症對她們的女兒來說是很可怕、危及生命且危險的；不孕也是她們關注因感染 HPV 和子宮頸癌而帶來的問題。印度裔和巴基斯坦裔母親表示她們擔心感染 HPV 會導致女兒婚姻關係出現信任問題。尼泊爾裔母親尤其擔心女兒會被標籤為癌症患者。

4. 提供疫苗接種的資助

大多數南亞裔母親認為提供免費的疫苗接種能促進她們為女兒接種疫苗。對於經濟拮据的母親，免費接種疫苗將消除她們接種疫苗的經濟障礙。

5. 學校或政府安排的疫苗接種計劃

南亞裔母親很信任學校或政府安排的疫苗接種。不僅如此，這些安排還可克服母親們的語言障礙，時間限制，以及對於在哪裡、如何為女兒安排接種疫苗的問題。

關於華裔母親為其女兒接種疫苗所面對的主要挑戰

1. 子宮頸癌和 HPV 疫苗知識不足

所有華裔母親都知道有子宮頸癌和 HPV 疫苗。然而，他們對 HPV 疫苗接種的有效性、副作用和接種年齡沒有足夠的了解。

2. 對 HPV 疫苗費用的擔憂

儘管大多數華裔母親聲稱只要疫苗有效，HPV 疫苗費用就不會減低她們為女兒接種疫苗的意願；但仍有一些母親透露，高昂費用有可能是她們推遲為女兒接種疫苗的一個因素。

關於華裔母親為其女兒接種疫苗的促進因素

1. 醫護人員對疫苗接種的建議

三分之一的華裔母親表示得到醫生的建議為女兒接種疫苗。醫生的建議增強了她們為女兒接種疫苗的意願。

2. 可靠的 HPV 疫苗資訊來源

華裔母親喜歡從醫生、政府網站，以及學校或政府發布的印刷刊物中獲取健康資訊。華裔母親表示對這些資訊的可信性充滿信心，並將其視為父母對疫苗接種決定的重要促進因素。

3. 認為女兒對子宮頸癌的易受感染的程度較高和較高疫苗接種需要

華裔母親認為女兒可能在生活中容易感染 HPV，並認為需要在青少年時期為女兒接種疫苗。這些看法通常與女兒的年齡和性行為有關。最常見的原因是華裔母親對性關係或複雜的社交生活持較開放態度。

4. 認為接種 HPV 疫苗有好處

大多數母親覺得疫苗可以保護她們的女兒免受 HPV 和子宮頸癌的侵害。

5. 認為疫苗是安全的

一般而言，華裔母親認為 HPV 疫苗是安全的。有些母親擔心疫苗的副作用，包括疫苗對青春期的影響。然而，這些擔憂並沒有妨礙他們為女兒接種疫苗的意願。

6. 學校或政府安排的疫苗接種計劃

華裔母親認為，由於香港兒童免疫接種計劃將 HPV 疫苗納入其中，因而增強了她們對 HPV 疫苗安全性和有效性的信心，並加強了她們對女兒接種疫苗的需要性。學校安排的疫苗接種計劃也克服了他們為女兒安排疫苗接種的時間問題。

關於南亞裔和華裔母親對其女兒接種疫苗的挑戰和促進因素異同的主要研究結果

1. 南亞裔和華裔母親面臨五個相同的挑戰和推動因素，包括：1) 對子宮頸癌、HPV

或 HPV 疫苗知識不足、2) 對 HPV 疫苗費用的擔憂、3) 可靠的 HPV 疫苗資訊來源、4) 認為接種 HPV 疫苗有好處，以及 5) 學校或政府安排的疫苗接種計劃。

2. 一些挑戰和促進因素僅見於南亞裔母親當中；包括：1) 對子宮頸癌、HPV 或 HPV 疫苗意識不足、2) 擔心 HPV 疫苗的安全性和副作用、3) 缺乏醫護人員的建議、4) 家人對女兒接種 HPV 疫苗的支持、5) 宗教和文化因素、6) 語言障礙影響使用醫療服務、7) 認為感染 HPV 和子宮頸癌是嚴重的疾病，以及 8) 疫苗接種的資助。

建議

根據研究結果，我們提出以下建議：

1. 開展子宮頸健康教育和 HPV 疫苗接種的宣傳。可採用講座和教育短片的形式在社區和學校推行健康教育；內容需涵蓋子宮頸癌、HPV 和 HPV 疫苗接種，與它們之間的關聯，以及詳細資訊如 HPV 疫苗接種資格和劑量。
2. 健康宣傳活動應由護士或醫生等醫護人員提供，以增強母親對資訊可信性的信心。此外，應對學校教師進行培訓，使他們具備子宮頸健康和 HPV 疫苗的知識。
3. 在每個學年疫苗接種計劃實施前半年，衛生署轄下的學童免疫注射小組可為小學四年級和小學五年級學生的母親在學校舉行健康講座，這可幫助母親們做好準備，讓她們有更多時間詢問和找尋更多相關資料。
4. 應以適當的南亞裔語言（如印度語、烏爾都語、尼泊爾語）製作健康教育宣傳品，包括短片、海報和單張，以方便南亞裔母親了解 HPV 疫苗相關資料。
5. 為確保能平等地獲得健康相關資訊，應透過南亞裔母親常用的平台（例如 YouTube、Facebook、WhatsApp）發放以南亞裔語言製作的健康教育宣傳品(如短片、海報和單張)。

6. 為確保能平等地獲得 HPV 疫苗接種建議的機會，為南亞裔母親進行健康諮詢時，醫護人員可利用此機會向那些有 9-17 歲女兒的母親提供有關 HPV 疫苗接種的建議。
7. 現時，未接種疫苗的中學女生不符合香港兒童免疫計劃中疫苗的接種資格。因此，我們建議可以為所有未接種疫苗的 18 歲以下青少年提供 HPV 疫苗補充接種計劃。
8. 為消除疫苗費用及不符合香港兒童免疫計劃接種資格的 18 歲以下女性接種 HPV 疫苗的擔憂，我們建議政府可重啟關愛基金子宮頸癌疫苗注射計劃，為低收入家庭，尤其是南亞裔群組，提供接種 HPV 疫苗的資助，以減輕他們的經濟困難。
9. 鑑於宗教和文化相關因素會影響南亞裔母親讓女兒接種疫苗的意願，醫護人員在提供建議時應顧及文化相關因素。我們建議可以提供培訓以提高醫護人員的文化敏感度。
10. 有見於南亞裔母親會遇到語言障礙，我們建議應分配資源以改善現有翻譯服務，其中包括增加醫療翻譯員培訓和提供 24 小時現場翻譯服務。